

NICE

Numazu association for International Communications & Exchanges

発行日 2016年9月30日
発行者 NICE沼津国際交流協会
(企画広報部会)
所在地 沼津市御幸町16番1号
(事務局) 沼津市役所地域自治課内
☎055-934-4717
FAX055-931-2606
<http://www.nice-numazu.org/>



カラマズー市訪問 未来に繋がる友好関係



▲平成28年7月21日(木)～7月29日(金)
カラマズー市へ市民訪問団と市立高校・中等部による
ホームステイ研修

カラマズー部会

沼津市立片浜中学校3年生 岡 紀陽子

沼津市民訪問団ということで、アメリカに連れて行っていただき本当にありがとうございました。私にとっては初めてのアメリカだったので、行くまではすごく緊張しましたが、今はアメリカに行くことが出来て本当に良かったと思っています。

カラマズー市には、沼津市と全然違う所もありましたが、同じような所もありました。日本のこととカラマズー市のことを比べながら考えるのはたくさんの発見があり楽しかったです。

私は同じ中学校の同級生と一緒にホストファミリー宅に入りました。私の入ったお家は湖のすぐほとりにありました。湖が近くにあるということはメールで聞いていたのですが、家から本当に近くて5m歩けば湖に入れるというくらいの距離でした。なので、私たち2人とホストファミリーでほとんど毎日そこで泳ぎました。湖なので海と違ってしょっぱくないということにほんの少し驚きました。そして、その湖には「ブルー

ギース」という10cmくらいの魚や、「カナダグース」という鳥も飛んでいま



した。ホストファミリーは鳥が好きなようで、家のすぐ側にエサの入った止まり木や砂糖水を入れた器がありました。窓のすぐ近くにあったので、家の中からその鳥たちの様子が見られるようになっていました。そして、砂糖水が入っている器の方で1度「ハミングバード」を見ることができました。小さい体を、羽をおもいきり動かして持ち上げている鳥で、全体的に青い色をしています。オレンジ色も入っていました。ホストファミリーが、ラッキーだねと言っていました。見ることができて嬉しかったです。動物園でも見たことのない鳥だったので、思わずじっと見てしまいました。かわいかったです。

そして、ホストファミリーデーもとても楽しかったです。1日目の土曜日には、私と一緒にホームステイをした子の誕生日でした。そのことをホストファミリーに伝えると、ケーキを買

いに行くことになりました。前日の金曜日、その子が疲れて寝ている間にホストマザーとケーキを買いにスーパーマーケットに行きました。ケーキのコーナーでは、お店の中で作られたケーキや菓子パンが並んでいました。アメリカのケーキは、どれも四角く着色料の色をしたクリームで飾られて



いました。その日は大きなケーキしかなかったの、次の日に小さなケーキを買うことになりました。そして土曜日に行く誕生日の子の名前の書かれたケーキが別の場所においてありました。前日にホストマザーが頼んでいたようで、その子の好きなピンク色と紫色のクリームで飾りつけられていました。家に帰り、ハッピーバースデーの歌をみんなで歌ってケーキを食べました。ハッピーバースデーの歌は日本で歌われている歌と同じでしたが、ホストファミリーの2人と3人で歌ったので1人だけ発音が悪くて少しはずかしかったです。もっと英語を頑張りたいと思いました。アメリカのケーキは、とにかく甘くて日本のケーキの方が私は好きだと思いました。クリームは砂糖がかなり混ざっていて、スポンジはおもく、甘いシロップが浸み込んでいて、とにかく甘かったです。ただ、ホストファミリーの気持ちのこもったケーキには日本のケーキよりも価値があるように思います。もらったのは私ではないけれど、思わず笑顔になってしまうようなケーキでした。

日曜日には、牧場へ連れて行ってもらいました。牛たちが全自動の機械で乳搾りをされている姿は本当にすごかったです。私も1年前に学校で牧場へ行きましたが、その時とは全然違いました。アメリカでの体験は、本当に充実したものでした。本当にありがとうございました。また、カラマズー市に行きたいと思っていますので、何年後後になると思いますがよろしく願います。

—— 地元の印刷会社だから初めてでも安心！ ——

東邦印刷包装株式会社

〒410-0007 静岡県沼津市西沢田37 TEL 055-922-5500 FAX 055-922-2277

国際理解教育部会

ふれあい部会

ミングリングパーティー♪

8月13日(土)、大手町会館にて2016年度第1回ミングリングパーティーを開催しました。七夕祭りをテーマに、短冊に願い事を書いたり、七夕の歌を歌ったりして楽しい時を過ごしました。



願い事を日本語で書くのが難しい方もいましたが、1人ずつ発表しあって笹竹につるし、最後に立派な七夕飾りが完成しました。

第2回は11月12日(土)に「世界の遊び、日本の遊び」をテーマに行う予定です。



にほんごスピーチコンテスト開催!!

日時：2016年10月8日(土)
13:30~16:00

場所：沼津市立図書館4階 視聴覚ホール
内容：外国人による日本語での5分間スピーチ

毎年恒例のにほんごスピーチコンテストを、上記日程で開催します。出場者は日本に来て暮らしてみて、感じたこと・思ったことを日本語で発表します。出場者の熱いスピーチを是非聴きに来て下さい。

コンテスト終了後には、コンテスト出場者を交え交流会も行います。皆さんのお越しを、スタッフ一同お待ちしております。

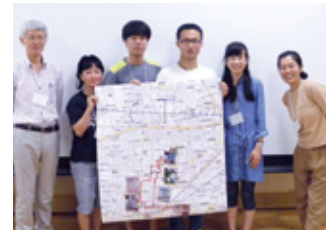
6月19日(日)に『第2回プチウォーク NUMAZU再発見!』をふじのくに多文化共生ネットとの共催で開催しました。当日は梅雨時期にもかかわらず雨には降られず、ウォーキングをするのに最適な曇り空。スタッフを含めた日本人20人、外国人14人の参加がありました。

A~Dの4つのグループに分かれ、沼津市第五地区センターを拠点としてウォーキングし、外国人が不思議だと思うこと、わからないことなどを探しました。



今年は昼食タイムもあり、初めての回転寿司に喜んだり、スーパーでお惣菜を買ってピクニック形式で食べたり、グループごとに外国ではなかなか体験できない昼食タイムを楽しんだようでした。

- 「学院」という名称は、学校なのか塾なのか?
- 韓国では野球場を見たことがなかったが、今回見ることでよかった。
- アジサイを日本で初めて見た。
- イシバシプラザで開催していたガラガラくじが面白い。
- 「ㄸ」は何のマーク?



などなど、新しい発見がたくさんあったようで、充実したウォーキングになりました。参加いただいた皆様を始め、ふじのくに多文化共生ネットのメンバーの皆様、ありがとうございました。



岳陽部会

去岳阳吧（岳陽に行こう）

今回は沼津市から岳陽市までの行き方と、その観光地を少し紹介したいと思います。成田空港から湖南省長沙市の黄花国際空港へ直行便で夕方5時ごろ到着します。まず自動切符売り場で（20元、切符はプラスチックのコイン）を買う、自動改札口でコインをかざすだけ。次に手荷物検査を受けプラットホームへ、そこからリニアモーターカー（磁浮高鉄）に乗って、2駅

で高速鉄道長沙東駅に到着、降りる時はコインを改札口に入れるだけ。ここで岳陽東駅（一駅30分）



までの切符を窓口で買います。到岳阳东二等座一张（一等120元・二等70元）と言うだけ。すべて汽車・座席とも指定になります。岳陽東駅に着いたら、タクシー（40元前後）で（到〇〇酒店）岳陽市内のホテルへ遅くとも7時8時位には到着します。簡単でしょう。

次に岳陽市内の観光地、岳陽楼・君山島この2つは有名な所ですが今回は名前だけで。市内から車で2時間位の山間にある張谷英。ここはすべての姓が張さんで、すべての住居が1つの屋根で繋がって雨が降ってもぬれずに村の中を行き来できる歴史ある観光地です。

もう一つは今年2月に造られたガラスの橋のある石牛寨です。ロープウェイに乗り山頂へいくと、すぐ

にガラスの橋があり渡ると沿道を歩きます。途中突然池が現れ疲れを癒してくれます。ガラスで出来

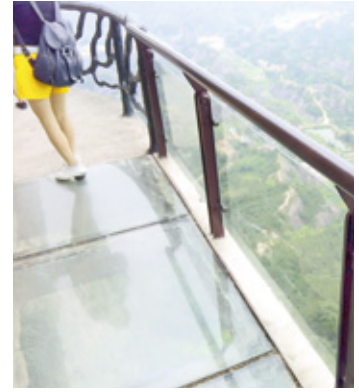


た沿道も一部あり周りの景色も絶景でいつまでも心に残る思い出になるでしょう。

下りは約4時間位かかりますが1日ゆっくり

と楽しむ事ができます。さあ皆さん岳陽へ行きましょう。

まずその前に旅行に必要な中国語を覚えましょう。岳陽部会では毎年中国語講座を開催しています。ぜひ皆さん参加していざ岳陽へ！



企画広報部会

急募！

沼津国際交流協会では、「広報沼津」翻訳事業を行っていますが、現在英語の翻訳ボランティアを募集しています。ご協力いただける方は、ぜひ事務局までお問い合わせください。



広報ぬまづ英語版：

http://city.numazu.shizuoka.jp/living_in/english/newsletter/index.htm

報告

ホームページ担当者ミーティングを行いました。

日時：平成28年6月28日（火）19:00～21:00

場所：サンウェルぬまづ2F OARoom

内容：ネットコモンズ使用説明

講師：笹原嘉純（ホームページ管理者）

対象者：正副会長、

正副部会長、

各部会ホーム

ページ担当者

参加者：15名



***ホームページ会員登録のお願い**
登録希望者は各部会長へご連絡ください。